

2012 · BAND 128 · HEFT 1

ZEITSCHRIFT FÜR ROMANISCHE PHILOGIE

BEGRÜNDET VON

Gustav Gröber

HERAUSGEBER

Günter Holtus

Wolfgang Schweickard

REDAKTION

Christian Schweizer

Frank Seemann

DE GRUYTER

INHALT

AUFSÄTZE

SERGIO VATTERONI, Dimitri Scheludko (1892–1954). Bibliografia degli scritti, con una nota biografica e alcune lettere inedite	1
STEFAN RUHSTALLER, Cómo se elaboró el libro III del <i>Libro de la montería</i>	37
MACHTELD MEULLEMAN / EUGEN ROEGEST, Los locativos en la valencia de la construcción existencial española: ¿actante o circunstante? . .	57
ROLAND BAUER, Die <i>Grammatica storica dell'italiano</i> von Pavao Tekavčić. Errata et corrigenda.	71
RICCARDO REGIS, Su pianificazione, standardizzazione, polinomia: due esempi	88

MISZELLEN

STEFAN BARME, Zur Textpräsenz der zusammengesetzten <i>-ant</i> -Formen im hexagonalen Gegenwartsfranzösisch: <i>participe composé</i> , <i>participe surcomposé</i> und <i>gérondif composé</i>	134
URSULA REUTNER, Zur Interjektion <i>vingt de diousse!</i>	144

BESPRECHUNGEN

Guillaume Issartel, <i>La geste de l'ours. L'épopée romane dans son contexte mythologique, XII^e–XIV^e siècle</i> (FRIEDRICH WOLFZETTEL) . .	152
Brigitte Schwarze, <i>Genus im Sprachvergleich. Klassifikation und Kongruenz im Spanischen, Französischen und Deutschen</i> (UWE KLÆR NISSEN)	155
Gilbert Ouy, <i>La librairie des frères captifs. Les manuscrits de Charles d'Orléans et Jean d'Angoulême</i> (MARTHA KLEINHANS)	162
Lidia Becker, <i>Hispano-romanisches Namenbuch. Untersuchung der Personennamen vorrömischer, griechischer und lateinisch-romanischer Etymologie auf der Iberischen Halbinsel im Mittelalter (6.–12. Jahrhundert)</i> (EMILIO NIETO BALLESTER)	165
Éva Buchi, «Bolchévik», «mazout», «toundra» et les autres. <i>Dictionnaire des emprunts au russe dans les langues romanes. Inventaire – Histoire – Intégration</i> (JOHANNES KRAMER)	173
Marc-Olivier Hinzelin, <i>Die Stellung der klitischen Objektpronomina in den romanischen Sprachen. Diachrone Perspektive und Korpusstudie zum Okzitanischen sowie zum Katalanischen und Französischen</i> (TRUDEL MEISENBURG)	177

Elke Haag, <i>Fachwörterbuch Buchhandel, Druck und Verlag. Französisch – Deutsch</i> (KATRIN ZUSCHLAG)	184
<i>La vida de sant Honorat</i> , Éditée par Peter T. Ricketts avec la collaboration de Cyril P. Hershon (FRANCESCA GAMBINO)	188
Luis García Fernández (dir.), <i>Diccionario de perífrasis verbales</i> (WOLF DIETRICH)	191
Fulvio Leone, <i>La lingua dei «Malavoglia» rivisitata</i> (SERGIO LUBELLO)	193
Sandra Maria Meier, <i>«È bella, la vita!» Pragmatische Funktionen segmentierter Sätze im «italiano parlato»</i> (KLAUS HÖLKER)	195
Davide Turello, <i>Sprachplanung des Friaulischen: eine Untersuchung der Standardisierungsprozesse</i> (LUCA MELCHIOR)	200